

SEMINARIUM LICENCJACKIE

Seminarium literaturoznawcze

Seminarium umożliwia studentom przygotowanie pracy licencjackiej zgodnej z ich zainteresowaniami dotyczącymi literatury i kultury rosyjskiej. Zajęcia koncentrują się na rozwijaniu umiejętności analitycznych i interpretacyjnych oraz kształtowaniu poprawnej wypowiedzi naukowej na poziomie studiów pierwszego stopnia.

W ramach seminarium powstają prace o charakterze analityczno-interpretacyjnym, obejmujące wybrane utwory prozatorskie, poetyckie i dramatyczne — zarówno klasyczne, jak i współczesne. Tematyka prac dotyczy podstawowych zagadnień literaturoznawczych oraz wybranych problemów kulturowych i społecznych obecnych w literaturze.

Zakres tematyczny obejmuje w szczególności: wybrane zagadnienia z literatury i kultury rosyjskiej, podstawowe elementy analizy i interpretacji tekstu literackiego, motywy i problemy obecne w literaturze.

Organizacja pracy w toku seminarium: w pierwszym semestrze studenci wybierają temat pracy, przygotowują wstępny plan oraz bibliografię i zapoznają się z zasadami pisania pracy licencjackiej. W drugim semestrze opracowują wybrany rozdział oraz prezentują postępy. W trzecim semestrze przygotowują kolejne części pracy. Warunkiem zaliczenia seminarium jest złożenie kompletnej pracy licencjackiej zgodnej z obowiązującymi wytycznymi.

Seminarium językoznawcze

Seminarium licencjackie jest adresowane do osób zainteresowanych problemami językoznawstwa rosyjskiego oraz polskiego, ze szczególnym uwzględnieniem zagadnień współczesnej lingwistyki, analizy porównawczej oraz funkcjonowania języka w różnych kontekstach komunikacyjnych. Tematy prac dyplomowych mogą dotyczyć szeroko pojętej frazeologii rosyjskiej i polskiej w aspekcie porównawczym, semantyki i stylistyki tekstu, języka nowych mediów. W zależności od osoby prowadzącej seminarium jego tematyka może dotyczyć również leksyki i frazeologii substandardu, leksykografii, socjolingwistyki, historii języka, słowotwórstwa. Dopuszczalne są również propozycje innych tematów mieszczących się w kręgu problematyki seminarium.

W pierwszym semestrze osoba studiująca dokonuje wyboru i sprecyzowania tematu pracy magisterskiej, precyzuje cel pracy, zapoznaje się z metodologią badań językoznawczych i dokonuje wyboru metod badawczych dostosowanych do konkretnego materiału analitycznego, zbiera materiał badawczy oraz literaturę przedmiotu. Zostaje także zapoznana z zasadami redakcji tekstu naukowego, dotyczącymi głównie tworzenia przypisów bibliograficznych (harwardzkich) oraz rzeczowych (dolnych).

Warunkiem uzyskania zaliczenia z drugiego semestru seminarium jest złożenie ukończonej pracy dyplomowej.

SEMINARIUM MAGISTERSKIE

Seminarium kulturowo-religioznawcze (z elementami historii)

Seminarium magisterskie jest adresowane do osób zainteresowanych dziedzictwem kulturowym i religijnym Europy Wschodniej ze szczególnym uwzględnieniem przestrzeni wschodniosłowiańskiej. Tematy prac dyplomowych mogą dotyczyć wybranych zagadnień z historii kultury tego obszaru od średniowiecza (X w.), przez okres nowożytny, po czasy współczesne. Dopuszczalne są również tematy odnoszące się do zabytków piśmiennictwa cerkiewnosłowiańskiego, z elementami studiów nad materiałem rękopiśmiennym i paleografii cyrylickiej.

W pierwszym semestrze osoba studiująca dokonuje wyboru i sprecyzowania tematu pracy dyplomowej. Podczas kolejnych spotkań seminaryjnych podejmuje również decyzję dotyczącą eksplorowanego materiału źródłowego, formułuje cel swych badań (w formie hipotezy lub pytań badawczych), opracowuje konspekt rozprawy, zbiera literaturę przedmiotu. Zostaje także zapoznana z zasadami redakcji tekstu naukowego, m.in. tworzenia przypisów dolnych, zestawiania bibliografii, transliteracji zapisów cyrylickich na alfabet łaciński, itp.

Warunkiem uzyskania zaliczenia z pierwszego semestru jest przygotowanie szczegółowego konspektu pracy oraz opracowanie kilkunastu fragmentu. W drugim semestrze zostaje napisany jeden z rozdziałów, który stanowi podstawę do uzyskania zaliczenia. W kolejnym roku akademickim osoba studiująca przygotowuje, pod opieką prowadzącego seminarium, kolejne rozdziały rozprawy. Warunkiem uzyskania zaliczenia z czwartego semestru jest złożenie ukończonej pracy dyplomowej.

Seminarium literaturoznawcze

Seminarium stwarza możliwość realizacji tematów prac magisterskich zgodnych z indywidualnymi zainteresowaniami i pasjami studentów. Zajęcia ukierunkowane są na rozwijanie umiejętności analitycznych i interpretacyjnych w zakresie szeroko rozumianych badań literackich.

W ramach seminarium przygotowywane są prace magisterskie o charakterze analityczno-interpretacyjnym, obejmujące utwory prozatorskie, poetyckie i dramatyczne od okresu staroruskiego aż po literaturę XXI wieku. Zakres tematyczny obejmuje zarówno literaturę wysoką, jak i popularną, jak też zagadnienia związane z folklorem wschodniosłowiańskim.

Zakres tematyczny obejmuje w szczególności:

- literatura wysoka/popularna,
- przemiany gatunkowe oraz zagadnienia genologiczne,
- intertekstualność i relacje między tekstami literackimi,
- związki literatury z innymi formami artystycznymi (np. filmem i teatrem),
- motywy i wątki literackie
- folklor wschodniosłowiański i jego odzwierciedlenia w literaturze
- obraz relacji społecznych i interpersonalnych w utworach literackich,
- literackie ujęcia przemian społeczno-politycznych w Rosji,

- problemy współczesnej Rosji odzwierciedlone w gatunkach informacyjnych i publicystycznych;

W pierwszym semestrze studenci dokonują wyboru oraz doprecyzowania tematu pracy dyplomowej, wstępnie określają literaturę podmiotową i przedmiotową, a także formułują cel badań (hipotezę lub pytania badawcze), przedmiot badań oraz wskazują elementy nowatorstwa podejmowanego tematu. Opracowują również szczegółowy konspekt pracy magisterskiej i gromadzą podstawową literaturę przedmiotu. Ponadto zapoznają się z charakterem pracy magisterskiej oraz obowiązującymi wymogami merytorycznymi i redakcyjnymi. Warunkiem uzyskania zaliczenia pierwszego semestru jest przygotowanie szczegółowego konspektu pracy oraz zebranie wstępnej bibliografii. W drugim semestrze studenci opracowują jeden z rozdziałów pracy magisterskiej, którego złożenie stanowi podstawę uzyskania zaliczenia. W kolejnym roku akademickim studenci przygotowują następne rozdziały pracy, prezentując ich fragmenty podczas zajęć. Warunkiem uzyskania zaliczenia czwartego semestru jest złożenie kompletnej pracy dyplomowej.

Seminarium językoznawcze

Seminarium magisterskie jest adresowane do osób zainteresowanych problemami językoznawstwa rosyjskiego oraz polskiego, ze szczególnym uwzględnieniem zagadnień współczesnej lingwistyki, analizy porównawczej oraz funkcjonowania języka w różnych kontekstach komunikacyjnych. Tematy prac dyplomowych mogą dotyczyć szeroko pojętej frazeologii rosyjskiej i polskiej w aspekcie porównawczym, semantyki i stylistyki tekstu, gry językowej, języka mediów rosyjskich i polskich, perswazji i manipulacji w mediach, języka dziecka, funkcjonowania okazjonalizmów oraz obscenizmów w przestrzeni medialnej. Dopuszczalne są również propozycje innych tematów mieszczących się w kręgu problematyki seminarium.

W pierwszym semestrze osoba studiująca dokonuje wyboru i sprecyzowania tematu pracy magisterskiej. Na kolejnych seminariach precyzuje cel pracy i główne hipotezy badawcze, zapoznaje się z metodologią badań językoznawczych i dokonuje wyboru metod badawczych dostosowanych do konkretnego materiału analitycznego, zbiera materiał badawczy oraz literaturę przedmiotu. Zostaje także zapoznana z zasadami redakcji tekstu naukowego, dotyczącymi głównie tworzenia przypisów bibliograficznych (harwardzkich) oraz rzeczowych (dolnych). Warunkiem uzyskania zaliczenia z pierwszego semestru jest stworzenie planu pracy oraz opracowanie kilkustronicowego jej opisu. W kolejnym semestrze oceniany jest następny fragment pracy magisterskiej, co stanowi warunek uzyskania zaliczenia. Ocenie podlega również zgromadzony materiał językowy z zakresu tematyki pracy dyplomowej. W kolejnym roku akademickim osoba studiująca przygotowuje, pod kierunkiem promotora, kolejne fragmenty pracy magisterskiej wraz z analizą i interpretacją przeprowadzonych badań. Warunkiem uzyskania zaliczenia czwartego semestru jest złożenie ukończonej pracy dyplomowej.

Seminarium przekładoznawcze

Na przekładoznawcze seminarium magisterskie zapraszam wszystkich zainteresowanych tłumaczeniem i amatorów łamigłówek. Przekład i jego badanie to bowiem pełna poszukiwań oraz zagadek fascynująca droga poprzez teksty i konteksty. Tematy prac

dyplomowych dotyczą przede wszystkim krytyki tłumaczenia. Rozpatrywane problemy dotyczą najczęściej: strategii translatorskiej danego tłumacza (na przykładzie tekstów jednego lub wielu autorów); tłumaczenia twórczości danego autora (ten sam tekst/teksty w przekładzie różnych tłumaczy); przekładu konkretnych zabiegów stylistycznych, poetyckich bądź językowych, (na przykładzie wybranego tekstu/ów); relacji intertekstualnych i intersemiotycznych, w tym tłumaczenia filmowego i ekranizacji jako tłumaczenia. Analizą mogą zostać objęte dzieła powstałe w dowolnej epoce i należące do dowolnego gatunku literackiego.

W pierwszym semestrze studenci dokonują wyboru tematu pracy dyplomowej. Podczas spotkań omawiana jest jej struktura, charakterystyczne dla tekstu naukowego zwroty językowe, sposoby poszukiwania materiału i bibliografii, a także sporządzanie bibliografii oraz przypisów. Warunkiem uzyskania zaliczenia po pierwszym semestrze jest przygotowanie planu pracy oraz wstępnej bibliografii.

W drugim semestrze warunkiem zaliczenia jest napisanie kolejnego rozdziału pracy dyplomowej. Na drugim roku studiów magisterskich przygotowywane są pozostałe rozdziały rozprawy. Po semestrze trzecim zaliczenie uzyskuje się na podstawie przygotowania minimum jednego jej rozdziału. Natomiast warunkiem uzyskania zaliczenia po czwartym semestrze jest złożenie ukończonej pracy dyplomowej.